

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества / смеси и сведения о производителе / поставщике

#### 1.1. Идентификатор продукта

Вещество / смесь Preparat penetrująco-smarujący  
смесь

UFI 3G40-80UV-V00T-7DJN

#### 1.2. Области применения вещества или смеси и нерекомендуемые области применения

##### Предусмотренное применение смеси

Смазывающее вещество.

##### Основное предполагаемое использование

PC-TEC-11

##### Не рекомендованное применение смеси

Продукт запрещено использовать иными способами, чем указано в разделе 1.

#### 1.3. Подробная информация о поставщике паспорта безопасности

##### Производитель

Имя или торговое наименование AG TermoPasty Grzegorz Gąsowski

Адрес Kolejowa 33 E, Sokoły, 18-218

Польша

Идентификационный номер (ID) 200133730

ИНН PL9661767714

Телефон 862741342

Электронный адрес biuro@termopasty.pl

Адрес веб-сайта www.termopasty.pl

##### Адрес электронной почты компетентного лица, ответственного за паспорт безопасности

Имя AG TermoPasty Grzegorz Gąsowski

Электронный адрес biuro@termopasty.pl

#### 1.4. Телефон экстренной связи

Обратиться в токсикологический центр.

Екатеринбург +7 343 229 98 57

Москва +7 495 628 1687

Санкт-Петербург +7 921 757 3228

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

##### Классификация смеси согласно Директиве (ЕС) № 1272/2008

Смесь классифицирована как опасная.

Aerosol 1, H229, H222

Asp. Тох. 1, H304

Полный текст всех классификаций и H-фраз приведен в разделе 16.

##### Наиболее серьезные неблагоприятные физико-химические воздействия

Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв. Легковоспламеняющиеся аэрозоли.

##### Наиболее серьезные неблагоприятные воздействия на здоровье человека и окружающую среду

Может быть смертельным при проглатывании и вдыхании.

#### 2.2. Элементы маркировки

##### Предостерегающий знак опасности



##### Сигнальное слово

Опасно

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

### Стандартные фразы об опасности

|      |                                                             |
|------|-------------------------------------------------------------|
| H222 | Легковоспламеняющиеся аэрозоли.                             |
| H229 | Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв. |
| H304 | Может быть смертельным при проглатывании и вдыхании.        |

### Указания по безопасному обращению

|           |                                                                                                           |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P210      | Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить. |
| P211      | Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.                     |
| P251      | Не протыкать и не сжигать, даже после использования.                                                      |
| P301+P310 | ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в врача.                                                         |
| P331      | НЕ вызывать рвоту. Разъедание.                                                                            |
| P410+P412 | Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50 °C/122 °F.                      |

### 2.3. Другие опасности

Смесь не должна содержать веществ с эндокринными разрушающими свойствами в соответствии с критериями, установленными в Постановлении Комиссии (ЕС) 2017/2100 или Постановлении Комиссии (ЕС) 2018/605. Смесь не содержит вещества, соответствующие критериями для веществ PBT или vPvB в соответствии с приложением XIII, Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH) в действующей редакции.

## РАЗДЕЛ 3: Состав / информация о компонентах

### 3.2. Смеси

Смесь содержит следующие опасные вещества и вещества с установленной ПДК в воздухе рабочей зоны

| Идентификационные номера                                                                                    | Наименование вещества                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Содержание в % веса | Классификация согласно Директиве (ЕС) № 1272/2008  | Прим. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------|-------|
| ЕС: 918-481-9<br>Регистрационный номер:<br>01-2119457273-39-XXXX                                            | Углеводороды, C10-C13, изоалканы, циклические, <2% ароматические                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 40-50               | Asp. Tox. 1, H304<br>EUH066                        |       |
| Индекс: 601-004-00-0<br>CAS: 106-97-8<br>ЕС: 203-448-7                                                      | н-Бутан                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 30-40               | Flam. Gas 1, H220<br>Press. Gas (сжатый газ), H280 |       |
| Индекс: 601-003-00-5<br>CAS: 74-98-6<br>ЕС: 200-827-9                                                       | н-Пропан                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 10-20               | Flam. Gas 1, H220<br>Press. Gas (сжатый газ), H280 |       |
| Индекс: 649-467-00-8<br>CAS: 64742-54-7<br>ЕС: 265-157-1<br>Регистрационный номер:<br>01-2119484627-25-XXXX | [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C20 through C50 and produces a finished oil of at least 100 SUS at 100 °F (19cSt at 40 °C) . It contains a relatively large proportion of saturated hydrocarbons.] | <0,2835             |                                                    | 1     |
| Индекс: 649-468-00-3<br>CAS: 64742-55-8<br>ЕС: 265-158-7                                                    | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <0,2475             | Asp. Tox. 1, H304                                  | 1, 3  |
| CAS: 100-51-6<br>ЕС: 202-859-9                                                                              | Бензолметанол                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ≤0,0003             | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Irrit. 2, H319           | 2     |

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrujaco-smarujacy

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

| Идентификационные номера                              | Наименование вещества | Содержание в % веса | Классификация согласно Директиве (ЕС) № 1272/2008                                                                                                                        | Прим. |
|-------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Индекс: 603-001-00-X<br>CAS: 67-56-1<br>EC: 200-659-6 | Метанол               | ≤0,000006<br>3      | Flam. Liq. 2, H225<br>Acute Tox. 3, H301, H311, H331<br>STOT SE 1, H370<br>Предел удельной концентрации:<br>STOT SE 1, H370: C ≥ 10 %<br>STOT SE 2, H371: 3 % ≤ C < 10 % | 2, 3  |

### Примечания

- 1 Примечание L: Классификация вещества как канцерогенного не обязательна, если можно доказать, что вещество содержит менее чем 3 весовых процентов веществ, экстрагируемых в диметилсульфоксид (ДМСО) при определении методом IP 346 „Determination of polycyclic aromatics in unused lubricating base oils and asphaltene free petroleum fractions – Dimethyl sulphoxide extraction refractive index method” („Определение полициклических ароматических углеводородов в неиспользованных смазочных маслах и нефтяных фракциях без асфальтена – метод определения показателя преломления базовых смазочных масел путем экстракции диметилсульфоксидом”), Institute of Petroleum, Londýn. Данное примечание распространяется только на некоторые сложные вещества, приведенные в части 3, которые образуются при переработке нефти.
- 2 Вещество, для которого определены экспозиционные пределы.
- 3 Применение вещества ограничено приложении XVII Директивы REACH

Полный текст всех классификаций и H-фраз приведен в разделе 16.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание необходимых мер первой помощи

Не выполнять искусственное дыхание без собственной защиты (напр., маска). В случае проблем со здоровьем или возникновения сомнений уведомить врача и предоставить ему информацию из данного Паспорта безопасности.

#### При вдыхании

Немедленно прервать воздействие, переместите пострадавшего на свежий воздух. Следите за собственной безопасностью, не позволяйте пострадавшему ходить! Остерегаться зараженной одежды. В зависимости от ситуации вызвать службу спасения и обеспечить медицинскую помощь в связи с частой необходимостью дальнейшего наблюдения в течение минимум 24 часов.

#### При попадании на кожу

Снять загрязненную одежду. Промыть пораженное место большим количеством по возможности теплой воды.

#### При попадании в глаза

Немедленно промыть глаза струей проточной воды, раскрыть веки (даже насильно); если пострадавший носит контактные линзы, немедленно снять. Промывать не менее 10 минут.

#### При проглатывании

Если у пострадавшего началась рвота, следить за тем, чтобы он не вдыхал рвотную массу (так как при попадании даже небольшого количества этих жидкостей в дыхательные пути угрожает повреждение легких). Обеспечить медицинскую помощь в связи с частой необходимостью дальнейшего наблюдения в течение минимум 24 часов. Взять с собой оригинальную упаковку с этикеткой или паспорт безопасности данного вещества.

### 4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы и воздействия

#### При вдыхании

Кашель, головная боль.

#### При попадании на кожу

Не предполагаются.

#### При попадании в глаза

При попадании в глаза может вызвать раздражение.

#### При проглатывании

Раздражение, тошнота.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Лечение симптоматическое.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

#### 5.1. Средства пожаротушения

##### Рекомендуемые средства пожаротушения

Пена, устойчивая к спирту, углекислый газ, порошок, вода – распыленная струя, водяной туман.

##### Запрещенные средства пожаротушения

Вода – полная струя.

#### 5.2. Особая опасность, вытекающая из вещества или смеси

При пожаре может образоваться угарный газ и углекислый газ, а также другие токсичные газы. Вдыхание опасных продуктов разложения (пиролиза) может причинить серьезный вред здоровью.

#### 5.3. Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Отдельный дыхательный аппарат и противохимический защитный костюм, только если возможен личный (близкий) контакт с химическим веществом. Использовать изолирующий дыхательный аппарат и защитный костюм для всего тела. Закрытые емкости с продуктом, находящиеся вблизи пожара, охлаждать водой. Предотвратить утечку зараженного огнетушащего вещества в канализацию, поверхностные и подземные воды.

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

#### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Обеспечить достаточное проветривание. Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв. Легковоспламеняющиеся аэрозоли. Устранить все источники воспламенения. Использовать средства индивидуальной защиты. Действовать согласно указаниям, содержащимся в разделах 7 и 8. Не вдыхать газы и пары.

#### 6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не допускать заражения почвы и утечки в поверхностные и подземные воды.

#### 6.3. Методы и материалы для локализации разливов / россыпей и очистки

Проветрить. В случае утечки большого количества продукта уведомить пожарных и другие компетентные органы. После удаления продукта промыть зараженное место большим количеством воды.

#### 6.4. Ссылка на другие разделы

См. разделы 7., 8. и 13.

### РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

#### 7.1. Меры предосторожности при обращении с продуктом

Не допускать образования газов и паров в огнеопасной и взрывоопасной концентрации и концентрации, превышающей предельно допустимую концентрацию для воздуха рабочей зоны. Использовать продукт только в местах, в которых он не вступает в контакт с открытым пламенем и прочими источниками воспламенения. Использовать инструмент, не образующий искры. Рекомендуется использовать антистатическую одежду и обувь. Не вдыхать газы и пары. Не курить. Защищать от прямого солнечного излучения. Не протыкать и не сжигать, даже после использования. Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания. Использовать средства индивидуальной защиты согласно разделу 8. Соблюдайте действующие нормативно-правовые акты о безопасности и охране здоровья.

#### 7.2. Условия безопасного хранения вещества, включая перечень несовместимых материалов

Хранить в плотно закрытой упаковке в предназначенном для этого холодном, сухом и хорошо проветриваемом месте. Хранить под замком. Беречь от солнечных лучей. Не подвергать воздействию температур выше 50 °C.

| Содержание | Вид упаковки    | Материал упаковки |
|------------|-----------------|-------------------|
| 100 мл     | воздушный спрей | FE                |

#### 7.3. Особые области применения

не указано

### РАЗДЕЛ 8: Контроль внешнего воздействия / средства индивидуальной защиты

#### 8.1. Контрольные параметры

Смесь содержит вещества, для которых установлены пределы распространения для рабочей зоны.

Россия

ГОСТ 12.1.005-88

| Наименование вещества (компонента) | Тип | Значение            | Примечание      |
|------------------------------------|-----|---------------------|-----------------|
| Спирт бензиловый (CAS: 100-51-6)   | 8 ч | 5 мг/м <sup>3</sup> | пары и/или газы |

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

### Россия

ГОСТ 12.1.005-88

| Наименование вещества (компонента) | Тип | Значение            | Примечание      |
|------------------------------------|-----|---------------------|-----------------|
| Спирт метиловый (CAS: 67-56-1)     | 8 ч | 5 мг/м <sup>3</sup> | пары и/или газы |

### DNEL

[A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C20 through C50 and produces a finished oil of at least 100 SUS at 100 °F (19cSt at 40 °C) . It contains a relatively large proportion of saturated hydrocarbons.]

| Работники / потребители | Путь воздействия    | Значение                  | Воздействие                    | Определение значения | Источник |
|-------------------------|---------------------|---------------------------|--------------------------------|----------------------|----------|
| Работники               | Ингаляционным путем | 5,4 мг/м <sup>3</sup> /8ч | Хроническое действие системной |                      |          |
| Потребители             | Ингаляционным путем | 1,2 мг/кг/24ч             | Хроническое действие системной |                      |          |

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

| Работники / потребители | Путь воздействия    | Значение                   | Воздействие                    | Определение значения | Источник            |
|-------------------------|---------------------|----------------------------|--------------------------------|----------------------|---------------------|
| Потребители             | Ингаляционным путем | 1,2 мг/м <sup>3</sup> /24ч | Хроническое действие системной |                      | aerozol ( areosol ) |
| Работники               | Ингаляционным путем | 5,4 мг/м <sup>3</sup> /8ч  | Хроническое действие системной |                      | aerozol ( areosol ) |

### 8.2. Ограничения воздействия

Соблюдать обычные меры по охране здоровья во время работы, в частности, достаточное проветривание. Это достигается только локальной вытяжкой или эффективным общим проветриванием. Во время работы не есть, не пить и не курить. После работы и перед обеденным перерывом тщательно вымыть руки водой с мылом.

#### Защита глаз и лица

Не требуется.

#### Защита кожи

Защита рук: Защитные перчатки, устойчивые к изделию. При загрязнении кожи тщательно вымыть.

#### Защита органов дыхания

Респиратор.

#### Тепловая опасность

Не указано.

#### Ограничение воздействия на окружающую среду

Соблюдайте обычные меры по охране окружающей среды, см. пункт 6.2.

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

|                                                              |                                 |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Агрегатное состояние                                         | газообразное                    |
| Цвет                                                         | бесцветный                      |
| Запах                                                        | характерный                     |
| Температура плавления/замерзания                             | нет данных                      |
| Точка кипения или начальная точка кипения и диапазон кипения | нет данных                      |
| Горючесть                                                    | Легковоспламеняющиеся аэрозоли. |
| Нижний и верхний предел взрываемости                         | нет данных                      |
| Температура вспышки                                          | нет данных                      |
| Температура самовоспламенения                                | нет данных                      |
| Температура разложения                                       | нет данных                      |
| pH                                                           | газ                             |
| Кинематическая вязкость                                      | нет данных                      |
| Растворимость в воде                                         | нет данного                     |
| Растворимость в жирах                                        | нет данного                     |

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

|                                                                     |              |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|
| Коэффициент распределения н-октанол/вода (логарифмическое значение) | нет данных   |
| Давление пара                                                       | нет данных   |
| Плотность и/или относительная плотность                             | нет данных   |
| Относительная плотность пара                                        | нет данных   |
| Характеристики частиц                                               | нет данных   |
| Форма                                                               | аэрозоль     |
| <b>9.2. Другие данные</b>                                           |              |
| Скорость испарения                                                  | не применимо |

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

#### 10.1. Реакционная способность

не указано

#### 10.2. Химическая стабильность

При нормальных условиях продукт является стабильным.

#### 10.3. Возможность опасных реакций

Не известны.

#### 10.4. Условия, которых следует избегать

При нормальном способе использования продукт является стабильным, не разлагается. Защищать от огня, искр, перегрева и мороза. Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв.

#### 10.5. Несовместимые материалы

Защищать от сильных кислот, щелочей и окисляющих веществ.

#### 10.6. Опасные продукты разложения

При нормальном способе использования не возникают. При высокой температуре и при пожаре образуются опасные продукты, например, угарный газ и углекислый газ.

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

#### 11.1. Информация о классах опасности, определенных в постановлении (ЕС) № 1272/2008

Вдыхание паров растворителей сверх значений, превышающих пределы воздействия для рабочей зоны, может привести к острому дыхательному отравлению, в зависимости от концентрации и продолжительности воздействия. Для смеси нет никаких токсикологических данных.

##### Острая токсичность

На основе доступных данных не выполнены критерии для классификации.

[A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C20 through C50 and produces a finished oil of at least 100 SUS at 100 °F (19cSt at 40 °C) . It contains a relatively large proportion of saturated hydrocarbons.]

| Путь воздействия    | Параметр         | Метод | Значение    | Длительность воздействия | Вид    | Пол |
|---------------------|------------------|-------|-------------|--------------------------|--------|-----|
| Орально             | LD <sub>50</sub> |       | >5000 мг/кг |                          | Крыса  |     |
| Кожа                | LD <sub>50</sub> |       | >5000 мг/кг |                          | Кролик |     |
| Ингаляционным путем | LC <sub>50</sub> |       | >5 мг/л     | 4 часа                   | Крыса  |     |

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

| Путь воздействия    | Параметр         | Метод | Значение    | Длительность воздействия | Вид    | Пол |
|---------------------|------------------|-------|-------------|--------------------------|--------|-----|
| Орально             | LD <sub>50</sub> |       | >5000 мг/кг |                          | Крыса  |     |
| Через кожу          | LD <sub>50</sub> |       | >5000 мг/кг |                          | Кролик |     |
| Ингаляционным путем | ЛК <sub>50</sub> |       | >5,53 мг/л  |                          | Крыса  |     |

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

Дата разработки 18.01.2023  
Дата ревизии 21.04.2023  
Номер версии 6.0

Углеводороды, C10-C13, изоалканы, циклические, <2% ароматические

| Путь воздействия    | Параметр         | Метод    | Значение                | Длительность воздействия | Вид    | Пол |
|---------------------|------------------|----------|-------------------------|--------------------------|--------|-----|
| Орально             | LD <sub>50</sub> | OECD 401 | >5000 мг/кг живого веса |                          | Крыса  |     |
| Ингаляционным путем | LC <sub>50</sub> | OECD 403 | >5000 мг/м <sup>3</sup> | 4 часа                   | Крыса  |     |
| Через кожу          | LD <sub>50</sub> | OECD 402 | >5000 мг/кг живого веса |                          | Кролик |     |

### Разъедание / раздражение кожи

На основе доступных данных критерии для классификации не выполнены.

### Серьезное повреждение / раздражение глаз

На основе доступных данных критерии для классификации не выполнены.

### Респираторная или кожная сенсibilизация

На основе доступных данных критерии для классификации не выполнены.

### Мутагенность половых органов

### Канцерогенность

На основе доступных данных критерии для классификации не выполнены.

### Репродуктивная токсичность

На основе доступных данных критерии для классификации не выполнены.

### Специфическая токсичность для целевого органа - однократное воздействие

На основе доступных данных критерии для классификации не выполнены.

### Специфическая токсичность для целевого органа - многократное воздействие

На основе доступных данных критерии для классификации не выполнены.

### Опасность при аспирации

Может быть смертельным при проглатывании и вдыхании.

## 11.2. Информация о другой опасности

Смесь не должна содержать веществ с эндокринными разрушающими свойствами в соответствии с критериями, установленными в Постановлении Комиссии (ЕС) 2017/2100 или Постановлении Комиссии (ЕС) 2018/605.

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

#### Острая токсичность

[A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C20 through C50 and produces a finished oil of at least 100 SUS at 100 °F (19cSt at 40 °C) . It contains a relatively large proportion of saturated hydrocarbons.]

| Параметр | Значение    | Длительность воздействия | Вид                                         | Среда        |
|----------|-------------|--------------------------|---------------------------------------------|--------------|
| NOEL     | ≥100 мг/л   | 96 часов                 | Рыба (Pimephales promelas)                  | Пресная вода |
| NOEL     | ≥10000 мг/л | 48 часов                 | Беспозвоночные (Daphnia magna)              | Пресная вода |
| NOEL     | ≥100 мг/л   | 72 часов                 | Водоросли (Pseudokirchneriella subcapitata) | Пресная вода |

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

| Параметр         | Значение    | Длительность воздействия | Вид                                                                  | Среда |
|------------------|-------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------|
| CE <sub>50</sub> | >10000 мг/л | 48 часов                 | Беспозвоночные (Daphnia magna)                                       |       |
| CE <sub>50</sub> | >100 мг/л   | 72 часов                 | Водоросли и прочие водные растения (Pseudokirchneriella subcapitata) |       |



# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

| Параметр         | Значение  | Длительность воздействия | Вид                        | Среда |
|------------------|-----------|--------------------------|----------------------------|-------|
| CE <sub>50</sub> | >100 мг/л | 96 часов                 | Рыба (Pimephales promelas) |       |

### Хроническая токсичность

[A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence of a catalyst. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C20 through C50 and produces a finished oil of at least 100 SUS at 100 °F (19cSt at 40 °C) . It contains a relatively large proportion of saturated hydrocarbons.]

| Параметр | Значение   | Длительность воздействия | Вид                        | Среда        |
|----------|------------|--------------------------|----------------------------|--------------|
| NOEL     | >1000 мг/л | 28 дней                  | Рыба (Pimephales promelas) | Пресная вода |
| NOEL     | 100 мг/л   | 21 дней                  | Бактерии (Daphnia magna)   | Пресная вода |

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

| Параметр | Значение   | Длительность воздействия | Вид                        | Среда |
|----------|------------|--------------------------|----------------------------|-------|
| NOEL     | 100 мг/л   | 21 дней                  | Беспозвоночные             |       |
| NOEL     | >1000 мг/л | 28 дней                  | Рыба (Oncorhynchus mykiss) |       |

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

не указано

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Не указано.

### 12.4. Мобильность в почве

Не указано.

### 12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Продукт не содержит вещества, соответствующие критериям для веществ PBT или vPvB в соответствии с приложением XIII, Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH) в действующей редакции.

### 12.6. Свойства, вызывающие нарушение в работе эндокринной системы

Смесь не должна содержать веществ с эндокринными разрушающими свойствами в соответствии с критериями, установленными в Постановлении Комиссии (ЕС) 2017/2100 или Постановлении Комиссии (ЕС) 2018/605.

### 12.7. Другие неблагоприятные воздействия

Не указано.

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по ликвидации отходов (остатков)

### 13.1. Методы обработки отходов

Опасность загрязнения окружающей среды; утилизировать отходы в соответствии с местными и / или национальными правилами. Действовать в соответствии с действующими предписаниями по обезвреживанию отходов. Неиспользованное изделие и загрязненную упаковку поместить в обозначенные емкости для сбора отходов и сдать в организацию, занимающуюся ликвидацией отходов (специализированную фирму), обладающую лицензией на эту деятельность. Неиспользованное изделие не сливать в канализацию. Запрещено удалять вместе с бытовыми отходами. Пустую упаковку можно сдать на мусоросжигательную станцию или на свалку соответствующей категории. Тщательно вычищенную упаковку можно сдать на переработку.

#### Нормативно-правовые акты об отходах

ТР ТС 005/2011 Технический регламент Таможенного союза "О безопасности упаковки" (с изменениями на 18 октября 2016 года). Федеральный закон от 24 июня 1998 г. N 89-ФЗ "Об отходах производства и потребления" (с изменениями и дополнениями). Федеральный закон "Об отходах производства и потребления" от 24.06.1998 N 89-ФЗ (с изменениями на 7 апреля 2020 года) (редакция, действующая с 14 июня 2020 года). Директива 2008/98/ЕС Европейского парламента и Совета от 19 ноября 2008 года об отходах с внесенными в него поправками. Решение 2000/532/ЕС о предоставлении перечня отходов с последующими поправками.

#### Код вида отхода

16 05 04 Газы в сжатых контейнерах (включая галлоны), содержащие опасные вещества \*



# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

### Код вида отхода для упаковки

15 01 11 Металлическая упаковка, содержащая опасный твердый пористый материал (например, асбест), включая пустые сжатые контейнеры \*

(\* ) – опасный отход согласно Директиве 2008/98/ЕС «Об опасных отходах»

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировке)

#### 14.1. Номер ООН (UN) или идентификационный номер

UN 1950

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование

АЭРОЗОЛИ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ

#### 14.3. Класс/классы опасности при перевозке

2 Газы

#### 14.4. Группа упаковки

не имеет отношения

#### 14.5. Опасность для окружающей среды

не имеет отношения

#### 14.6. Особые меры безопасности для пользователей

Ссылка в разделах 4 – 8.

#### 14.7. Морские общественные перевозки в соответствии с инструментами ИМО

не имеет отношения

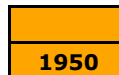
#### Дополнительная информация

Идентификационный номер опасности

№ ООН (UN)

Классификационный код

Знаки безопасности



5F

2.1



#### Авиационный транспорт - ICAO/IATA

Инструкции по упаковке пассажир

203

Инструкции по упаковке карго

203

#### Морской транспорт - IMDG

EmS (аварийный план)

F-D, S-U

MFAG

620

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

### РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

#### 15.1. Предписания, касающиеся безопасности, здоровья и окружающей среды/специфические нормативно-правовые акты, касающиеся вещества или смеси

Федеральный закон "О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения" от 30.03.1999 N 52-ФЗ (с изменениями на 13 июля 2020 года). ГОСТ 32481-2013 Товары бытовой химии в аэрозольной упаковке. Общие технические условия (с Поправкой). Федеральный закон "Об основах охраны здоровья граждан в Российской Федерации" от 21.11.2011 N 323-ФЗ (с изменениями на 31 июля 2020 года) (редакция, действующая с 1 сентября 2020 года). Федеральный закон "Об охране атмосферного воздуха" от 04.05.1999 N 96-ФЗ (с изменениями на 26 июля 2019 года). Межгосударственный стандарт товары бытовой химии в аэрозольной упаковке общие технические условия. ГОСТ 31677-2012 Продукция парфюмерно-косметическая в аэрозольной упаковке. Общие технические условия. Приказ Минприроды России от 29.11.2019 N 814 Об утверждении правил квотирования выбросов загрязняющих веществ (за исключением радиоактивных веществ) в атмосферный воздух. Федеральный закон "Об охране окружающей среды" от 10.01.2002 N 7-ФЗ (с изменениями на 31 июля 2020 года). Федеральный закон от 21 ноября 2011 г. № 323-ФЗ "Об основах охраны здоровья граждан в Российской Федерации". Регламент Европейского парламента и Совета (ЕС) № 1907/2006 от 18 декабря 2006 года касающийся правил регистрации, оценки, санкционирования и ограничения химических веществ, учреждающий Европейское Химическое Агентство. вносящий изменения в Директиву 1999/45/ЕС и отменяющий Регламент Совета (ЕЕС) № 793/93 , Регламент Комиссии (ЕС) № 1488/94, Директиву Совета 76/769/ЕЕС и Директивы Комиссии 91/155/ЕЕС, 93/105/ЕС и 2000/21/ЕС, в действующей редакции. Регламент Европейского парламента и Совета (ЕС) № 1272/2008 в действующей редакции.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

### Ограничения согласно Приложению XVII, Директива (ЕС) № 1907/2006 (REACH) в действующей редакции

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

| Ограничения | Ограничивающие условия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 28          | <p>Без того, чтобы были затронуты остальные части настоящего приложения, на записи 28 – 30 распространяется следующее:</p> <p>1. Запрещено выпускать на рынок или использовать:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— как вещества,</li><li>— как компоненты иных веществ или</li><li>— в смесях,</li></ul> <p>для продажи широкой общественности, если индивидуальная концентрация в веществе или смеси равна или превышает:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— соответствующий предел удельной концентрации установленный в Регламенте (ЕС) № 1272/2008, приложение VI, часть 3, или</li><li>— специфический предел концентрации в Регламенте (ЕС) № 1272/2008, приложение I, часть 3.</li></ul> <p>Без того, чтобы было затронуто применение остальных предписаний Содружества о классификации, упаковке и маркировке веществ и смесей, перед выпуском на рынок поставщики должны обеспечить, чтобы упаковка этих веществ и смесей была четко обозначена разборчивой и несмываемой надписью:<br/>,Только для профессиональных пользователей`.</p> <p>2. В качестве отклонения пункт 1 не распространяется на:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) лечебные и ветеринарные средства, определенные Директивами 2001/82/ЕС и 2001/83/ЕС;</li><li>b) косметические средства, определенные Директивой 76/768/ЕЭС;</li><li>c) следующие виды топлива и изделия из масел:<ul style="list-style-type: none"><li>— моторное топливо, на которое распространяется Директива 98/70/ЕС,</li><li>— изделия из минеральных масел, предназначенные для применения в качестве топлива в мобильных или стационарных сжигающих установках,</li><li>— топливо, продающееся в закрытых системах (например, баллоны со сжиженным газом);</li></ul></li><li>d) краски для художников, на которые распространяется Регламент (ЕС) № 1272/2008.</li><li>e) вещества, указанные в дополнении 11 столбце 1 для способов применения, указанных в дополнении 11 столбце 2. Если в дополнении 11 столбце 2 указана дата, то отклонение будет применяться до указанной даты.</li><li>f) средства, к которым применяется постановление (ЕС) 2017/745.</li></ul> |

Метанол

| Ограничения | Ограничивающие условия                                                                                                                                                                        |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 69          | Не будет размещен на рынке для широкой общественности после 9 мая 2019 года в жидкостях для промывки или размораживания ветрового стекла в концентрации, равной или превышающей 0,6% по весу. |

### 15.2. Оценка химической безопасности

Оценка химической безопасности не была произведена (смесь).

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

#### Перечень стандартных фраз об опасности, используемых в паспорте безопасности

|      |                                                                   |
|------|-------------------------------------------------------------------|
| H220 | Легко воспламеняющийся газ.                                       |
| H222 | Легковоспламеняющиеся аэрозоли.                                   |
| H225 | Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.                            |
| H229 | Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв.       |
| H280 | Содержит газ под давлением; при нагревании может произойти взрыв. |
| H301 | Токсично при проглатывании.                                       |
| H302 | Вредно при проглатывании.                                         |
| H304 | Может быть смертельным при проглатывании и вдыхании.              |
| H311 | Токсично при контакте с кожей.                                    |
| H319 | Вызывает серьезное раздражение глаз.                              |
| H331 | Токсично при вдыхании.                                            |
| H370 | Наносит вред органам.                                             |
| H371 | Может нанести вред органам.                                       |

#### Перечень указаний по безопасному обращению, используемых в паспорте безопасности

|           |                                                                                                           |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P210      | Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить. |
| P211      | Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.                     |
| P251      | Не протыкать и не сжигать, даже после использования.                                                      |
| P301+P310 | ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в врача.                                                         |
| P331      | НЕ вызывать рвоту. Разъедание.                                                                            |
| P410+P412 | Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50 °C/122 °F.                      |

#### Перечень дополнительных стандартных фраз об опасности, используемых в паспорте безопасности

|        |                                                                |
|--------|----------------------------------------------------------------|
| EUN066 | Повторное воздействие может вызвать сухость и трещины на коже. |
|--------|----------------------------------------------------------------|

#### Остальная информация, важная с точки зрения безопасности и охраны здоровья человека

Без особого согласия производителя/импортера продукт запрещено использовать для иной цели, чем указано в разделе 1. Пользователь несет ответственность за соблюдение всех сопутствующих предписаний по охране здоровья.

#### Пояснения к аббревиатурам и акронимам, используемым в паспорте безопасности

|         |                                                                                                   |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ADR     | Европейское соглашение о международных автомобильных перевозках опасных грузов                    |
| BCF     | Фактор биоконцентрации                                                                            |
| CAS     | Служба подготовки аналитических обзоров по химии                                                  |
| CLP     | Регламент (ЕС) № 1272/2008 о классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей                |
| EINECS  | Европейский перечень существующих коммерческих химических веществ                                 |
| EmS     | Аварийный план                                                                                    |
| EU      | Европейское Сообщество                                                                            |
| EuPCS   | Европейская система категоризации продукции                                                       |
| IATA    | Международная ассоциация воздушного транспорта                                                    |
| IBC     | Международный кодекс постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом |
| ICAO    | Международная организация гражданской авиации                                                     |
| IMDG    | Международные морские перевозки опасных грузов                                                    |
| IMO     | Международная морская организация                                                                 |
| INCI    | Международная Номенклатура косметических ингредиентов                                             |
| ISO     | Международная организация по стандартизации                                                       |
| IUPAC   | Международный союз теоретической и прикладной химии                                               |
| log Kow | Коэффициент разделения октанол/вода                                                               |
| NOEL    | Значение дозы без наблюдаемого воздействия                                                        |
| OEL     | Предельно допустимое воздействие на рабочем месте                                                 |
| PBT     | Стойкий, биоаккумулятивный и токсичный                                                            |

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



согласно Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878 в действующей редакции

## Preparat penetrująco-smarujący

|                 |            |              |     |
|-----------------|------------|--------------|-----|
| Дата разработки | 18.01.2023 | Номер версии | 6.0 |
| Дата ревизии    | 21.04.2023 |              |     |

|                  |                                                                                                                                                    |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ppm              | Количество частиц на миллион (миллионная)                                                                                                          |
| REACH            | Регистрация, оценка, санкционирование и ограничение использования химических веществ (Регламент (ЕС) № 1907/2006 Европейского Парламента и Совета) |
| RID              | Соглашение о железнодорожных перевозках опасных грузов                                                                                             |
| UN               | Четырехзначный идентификационный номер вещества или изделия, принятый из Типовых правил ООН                                                        |
| UVCB             | Вещества неизвестного или изменчивого состава, комплексные продукты реакций или биологические материалы                                            |
| vPvB             | Очень устойчивое биоаккумулятивное вещество                                                                                                        |
| EC               | Номер ЕС – это цифровой идентификатор веществ, включенных в перечень EINECS                                                                        |
| LD <sub>50</sub> | Смертельная доза вещества, при которой предполагается смерть 50 % населения                                                                        |
| LC <sub>50</sub> | Смертельная концентрация вещества, при которой предполагается смерть 50 % населения                                                                |
| ЛОС              | Летучие органические соединения                                                                                                                    |
| Acute Tox.       | Острая токсичность                                                                                                                                 |
| Aerosol          | Аэрозоль                                                                                                                                           |
| Asp. Tox.        | Опасность при вдыхании                                                                                                                             |
| Eye Irrit.       | Раздражает глаза                                                                                                                                   |
| Flam. Gas        | Горючий газ                                                                                                                                        |
| Flam. Liq.       | Горючая жидкость                                                                                                                                   |
| Press. Gas       | Газы под давлением                                                                                                                                 |
| STOT SE          | Токсичность для специфических целевых органов – одноразовое воздействие                                                                            |

### Указания по инструктажу

Ознакомить работников с рекомендуемым способом применения, обязательными защитными средствами, методами первой помощи и запрещенными способами обращения с продуктом.

### Рекомендуемые ограничения по применению

не указано

### Информация об источниках данных, использованных при составлении паспорта безопасности

Регламент Европейского парламента и Совета (ЕС) № 1907/2006 (REACH) в действующей редакции. Регламент Европейского парламента и Совета (ЕС) № 1272/2008 в действующей редакции. Данные производителя вещества/смеси, если есть в распоряжении – данные из регистрационной документации.

### Проведенные изменения (какая информация была добавлена, удалена или изменена)

Версия 6.0 заменяется версией ПБ от 18.01.2023. Изменения были внесены в разделы 2 и 16.

### Остальные данные

Порядок классификации - метод расчета.

### Декларация

Паспорт безопасности содержит данные для обеспечения безопасности и охраны окружающей среды. Указанные данные соответствуют актуальному состоянию знаний и опыта и удовлетворяют действующим нормативно-правовым актам. Не могут считаться гарантией целесообразности и применимости изделия для конкретного случая применения.